

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

5 AVRIL 2013

Proposition de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, suite à la réforme du Sénat

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. CHERON ET CONSORTS

Art. 3/1 (nouveau)

Insérer un article 3/1 rédigé comme suit :

«Art. 3/1. À l'article 35, § 3, de la même loi spéciale, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, le chiffre « 37bis, » et le chiffre « 51, » sont supprimés. »

Justification

L'article 35, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles détermine quels décrets doivent être adoptés à une majorité spéciale en faisant référence à d'autres articles de la loi spéciale.

Voir:

Documents du Sénat:

5-1746 - 2011/2012 :

N° 1: Proposition de loi spéciale de MM. Cheron et Delpérée, Mmes Defraigne et Piryns et MM. Mahoux, Anciaux, Tommelein et Claes.

5-1746 - 2012/2013 :

N° 2: Avis du Conseil d'État.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2012-2013

5 APRIL 2013

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, ten gevolge van de hervorming van de Senaat

AMENDEMENEN

Nr. 1 VAN DE HEER CHERON C.S.

Art. 3/1 (nieuw)

Een artikel 3/1 invoegen, luidende :

«Art. 3/1. In artikel 35, § 3, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden het cijfer « 37bis, » en het cijfer « 51, » opgeheven. »

Verantwoording

Artikel 35, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bepaalt welke decreten met een bijzondere meerderheid dienen te worden aangenomen door een verwijzing naar andere artikelen van de bijzondere wet.

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-1746 - 2011/2012 :

Nr. 1: Voorstel van bijzondere wet van de heren Cheron en Delpérée, de dames Defraigne en Piryns en de heren Mahoux, Anciaux, Tommelein en Claes.

5-1746 - 2012/2013 :

Nr. 2: Advies van de Raad van State.

Étant donné que les articles 37bis et 51 de la loi spéciale sont supprimés, il est indiqué de supprimer les références à ces dispositions à l'article 35.

N° 2 DE M. CHERON ET CONSORTS

Art. 3/2 (nouveau)

Insérer un article 3/2 rédigé comme suit :

« Art. 3/2. L'article 37bis de la même loi spéciale, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993 et modifié par la loi spéciale du 27 mars 2006, est abrogé. »

Justification

L'article 37bis de la loi spéciale du 8 août 1980 sera sans objet, étant donné que plus aucun sénateur directement élu ne siégera au Sénat. Le Conseil d'État fait la même remarque au point 26 de son avis 52.270/AG relatif à cette proposition de loi spéciale (doc. Sénat, 2011-2012, 5-1746/2).

C'est pourquoi il est proposé d'abroger cette disposition.

N° 3 DE M. CHERON ET CONSORTS

Art. 5

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 5. À l'article 59, § 4, de la même loi spéciale, remplacé par la loi spéciale du 16 juillet 1993 et modifié par la loi spéciale du 4 décembre 1996, les mots « 1^o, 2^o » sont supprimés. »

Justification

Au point 28 de son avis 52.268/AG, le Conseil d'État constate que le remplacement prévu par cet article est partiellement sans objet, étant donné que l'article 59, § 4, tel qu'inséré par la loi spéciale du 4 décembre 1996, ne renvoie pas à l'ancien article 53, mais au présent article 67 de la Constitution.

La référence est par conséquent limitée à la suppression de « 1^o, 2^o » à l'article 59, § 4, précité.

N° 4 DE M. CHERON ET CONSORTS

Art. 6

Supprimer l'alinéa 2.

Omdat de artikelen 37bis en 51 van de bijzondere wet worden opgeheven, is het raadzaam om de verwijzingen naar die bepalingen in artikel 35 op te heffen.

Nr. 2 VAN DE HEER CHERON C.S.

Art. 3/2 (nieuw)

Een artikel 3/2 invoegen, luidende :

« Art. 3/2. Artikel 37bis van dezelfde bijzondere wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 27 maart 2006, wordt opgeheven. »

Verantwoording

Artikel 37bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 wordt zonder voorwerp, omdat er geen rechtstreeks verkozen senatoren meer zitting zullen hebben in de Senaat. Dit wordt trouwens ook opgemerkt door de Raad van State in randnummer 26 van zijn advies 52.270/AV met betrekking tot dit voorstel van bijzondere wet (Parl. St., Senaat, 2011-2012, 5-1746/2).

Daarom wordt voorgesteld om deze bepaling op te heffen.

Nr. 3 VAN DE HEER CHERON C.S.

Art. 5

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 5. In artikel 59, § 4, van dezelfde bijzondere wet, vervangen bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 4 december 1996, worden de woorden « 1^o, 2^o » opgeheven. »

Verantwoording

In randnummer 28 van zijn advies 52.268/AV stelt de Raad van State vast dat de vervanging die wordt voorzien in dit artikel gedeeltelijk zonder voorwerp is, aangezien artikel 59, § 4, zoals ingevoegd bij de bijzondere wet van 4 december 1996, niet naar het oude artikel 53, maar reeds naar het huidige artikel 67 van de Grondwet verwijst.

De verwijzing wordt bijgevolg beperkt tot de schrapping van « 1^o, 2^o » in genoemd artikel 59, § 4.

Nr. 4 VAN DE HEER CHERON C.S.

Art. 6

Het tweede lid doen vervallen.

Justification	Verantwoording
<p>Le Conseil d'État remarque au point 29 de son avis 52.270/AG que l'alinéa deux de cet article doit être inséré dans l'article 7 de la proposition. Par conséquent, cet alinéa de l'article est abrogé.</p>	<p>De Raad van State merkt in randnummer 29 van zijn advies 52.270/AV op dat het tweede lid van dit artikel dient te worden opgenomen in artikel 7 van het voorstel. Bijgevolg wordt dit lid in het artikel opgeheven.</p>
N° 5 DE M. CHERON ET CONSORTS	Nr. 5 VAN DE HEER CHERON C.S.
Art. 7	Art. 7
<p>Dans cet article, insérer le dispositif suivant :</p> <p>«À l'article 35, § 3bis, alinéa 1^{er}, de la même loi spéciale, inséré par la loi spéciale du 4 décembre 1993, les mots «l'article 67, § 1^{er}, 1^o, 2^o, 6^o et 7^o, de la Constitution» sont remplacés par les mots «l'article 67, § 1^{er}, 6^o et 7^o, de la Constitution».»</p>	<p>In dit artikel het volgende dispositief opnemen :</p> <p>«In artikel 35, § 3bis, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 4 december 1996, worden de woorden «artikel 67, § 1, 1^o, 2^o, 6^o en 7^o, van de Grondwet» vervangen door de woorden «artikel 67, § 1, 6^o en 7^o, van de Grondwet».»</p>
Justification	Verantwoording
<p>Cet amendement concerne une adaptation technique consécutive à l'avis du Conseil d'État. Le Conseil d'État a fait remarquer au point 29 de son avis 52.270/AG que l'alinéa deux de l'article 6 devait être intégré dans l'article 7 de la proposition.</p>	<p>Dit amendement betreft een technische aanpassing ten gevolge van het advies van de Raad van State. De Raad van State merkte in randnummer 29 van zijn advies 52.270/AV op dat het tweede lid van artikel 6 dient te worden opgenomen in artikel 7 van het voorstel.</p>
<p>L'article 35 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 contient un certain nombre de mandats incompatibles avec le mandat de membre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.</p>	<p>Artikel 35 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 bevat een aantal mandaten die onverenigbaar zijn met het mandaat als lid van de regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.</p>
<p>Actuellement, cet article fait référence à l'article 67, § 1^{er}, 1^o, 2^o, 6^o et 7^o, de la Constitution. Cette référence concerne les sénateurs directement élus et les sénateurs cooptés.</p>	<p>Thans wordt in dat artikel verwezen naar artikel 67, § 1, 1^o, 2^o, 6^o en 7^o, van de Grondwet. Deze verwijzing heeft betrekking op de rechtstreeks verkozen senatoren en de gecoöpteerde senatoren.</p>
<p>Puisqu'il n'y aura plus de sénateurs directement élus au Sénat, il convient de supprimer la référence à ces sénateurs prévue dans cet article.</p>	<p>Aangezien er geen rechtstreekse senatoren meer zitting zullen hebben in de Senaat, dient de verwijzing naar deze senatoren in dit artikel te worden opgeheven.</p>
<i>Marcel CHERON. Francis DELPÉRÉE. Christine DEFRAIGNE. Freya PIRYNS. Philippe MAHOUX. Bert ANCIAUX. Martine TAELMAN. Dirk CLAES.</i>	